

حیات

نسخه سی هفتم پرده 15 غرو شهر .
سنه لکی پوخته ایله 7,5 لیرا .
(اجنبی ملکتر ایچین 7,5 دولار) .

ابونه و اعلان ایشاری ایچین استانبول بووونه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشاریشك مرجی آنقره مرزیدر .

اداره مرکزی :

آنقره ده ، معارف املکی یاننده کی دائرة
استانبول جاده سنده آنقره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، آنقره جاده سنده 87 نومروده
دائرة مخصوصه

هماندا دایم هممانه ... دنیایه راهلایم هممانه قاتالم ... !
نیجه

4 نجی جلد

آنقره ، 28 حزیران ، 1928

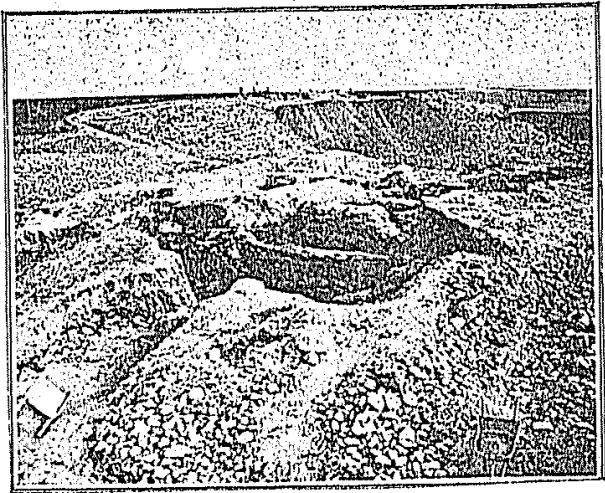
صافی : 83

اسکی صنعتاره عامر کی کشفیات

I

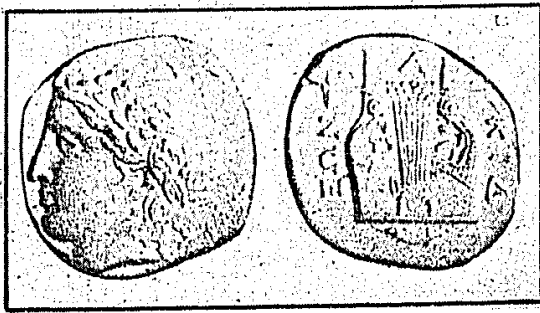
هو مردن اولکی دورده صنعت خزینه لری

ایکیسینک آراسینه نفیس بر لامبا ، آلتین ، گوموش و فایانسه ترین ایدیش بر دوه قوشی یومورطاسی [شکل - 8] ده داخل اولدینی حالده دیگر اشیا قونولمشدی . قرالک آیاق اوجنده برقاج سلاخله ، دیگر جنازه مراسمی تقدملری گلشی گوزل سرپلمشدی . تخمین ایدیلدیگنه گوره قرال وقرالیچه اک چوق دایانابیلجک اشیا لریله بر ارفدن ایدیلدکن صوکرآ زمانه مقاومت ایدمه جک اشیا تاختر صاندیق ایچریسنه . قونولار ق بر طرفده کی بر چوقوره بیراقیلش و تعلقاتلری اطرافنه طوپلانار ق بوکا آتش ویریش و ، اوزمانکی عاده اتباعاً بونلر یاقیلدکن صوکرآ آتشی سوندیرمک ایچین اوزرینه مقدس مشروبات دوکولش و صوک هدیه اولق اوزره منتخب بر سلاخله دیگر قیمتلی شیلر قرالک آیاق اوجنه آتلمشدی . [اوزمانکی عاده گوره هر هانکی برشی ایچلیدیکی زمان ، نظردمه که مسی و معبودلرک غضبی جلب ایتمه مسی ایچین بر پارچاسی یره دوکولوردی بوکا قدیم عنعنه ده Libation دنیلردی .] بو مزاردہ اک زیاده نظردقتی جلب ایدن شیلر قرالک قیلیدجلرینک قبضه و طوپوزلرینی ترین ایدن آلتین لوحه لر در . [شکل - 10] و [شکل - 7] . دینه بو تریناتدن



شکل - 20

مفتشی دو قنور (بهرتوس) ایله تشریک مساعی ایدهرک تدقیقاته باشلامشدی . ایلك مهم ایش (دندرا) ده آری قووانی شکندده بر مزارک آچیلما سیدر که خیر سز لک تخریباتنه اوغرا ماش



شکل - 18

بر حالده بولونمشدر . (dendra) کوی قبل التاریخ (آرغولیس Argolis) استحقاکلرندن (میسنا Micenae) و (تیرینس tiryns) دن صوکرآ اوجنچیسینی تشکیل ایدن (میدیا Midea) قلعه سنک گولگه سینده کائندر .

مزار آچیلدکن صوکرآ یاپیلان ایلك ایش آلدہ ایدیلن قیمتلی طاشلرک و دیگر تفرعاتک گوزله جدہ تدقیق ایدیلوب تمیزله نمه سی اولمشدر . بو آثار عتیقه اوصورتله صیرالانمش بر حالده بولونمشدر که بو تدفین مراسمنک بوتون تفرعاتی واضح بر صورتده آکلاشیلا بیللمشد . آلتین روزه تلردن یاپیلان برگردانلق [شکل 11] طاشییان پرهنس ایلك دفعه دفن ایدیلشدی . بوندن صوکرآ اوزون بر مزارک متقابل اوجلرنده آیاقلری بر برینه متوجه اولق اوزره قرال وقرالیچه یاتیوردی . قرالک یاننده سلاخلری ، رسمی مهری و آلتون و گوموش کاسهلری بولونویوردی . صارماشیق یاراغی تریناتنی حاوی آلتین بونجوتلردن یاپیلش بر گردانلق [شکل - 12] طاشییان قرالیچه نك یاننده ده خزینه سنک دیگر تفرعاتی واردی .

بویوک عالم لک متادی اوغرا شملری قارشیسندہ ، قیصقاتج تاریخ ، بزه هر آن گیزی دینه لرندن بریسنی داها آچورہ . هندستان ، مصر ، ایران ، مه زوپوتامیا ، پومپه یا و یونانستانده آثار عتیقه متخصصلری ، صوک برقاج سنه ایچریسنده بر جوق یکی کشفیاتده بولونمشلر و ملی موزهلری جوق قیمتلی صنعت اثرلریله زنکینلشدیرمشلردر . مع التأسف ، بزم ، بوتدقیقات حقنده پک آاز معلوماتمز واردر . بوگونکی یازیمله بوتون بو خزینه لری رسملریله برابر محترم او قویو جیلریمزه عرض ایدمه جکم . بو خصوصده کی مأخذلرم که مبریح و اوقسفورد دارالفنونلری پروفیسورلری گبی بویوک عالم لربالذات کشفیاتده بولونان آثار عتیقه متخصصلریدر .

بوراده تقدیم ایتدیکم معلومات مشهور اسوه چ آرکا اولوغی پروفیسور (پهرسون) ک استوقه ولم ده چیقان (Kungagraven i dendra) اسمنده کی کتابندن آلینمشدره ایکی سنه اول اسوه ج ولی عهدینک حمایه سی آلتنده بر هیئت سفریه ، پروفیسور (پهرسون) ک اداره سنده یونانستانه حرکت ایتش و اوراده یونان آثار عتیقه

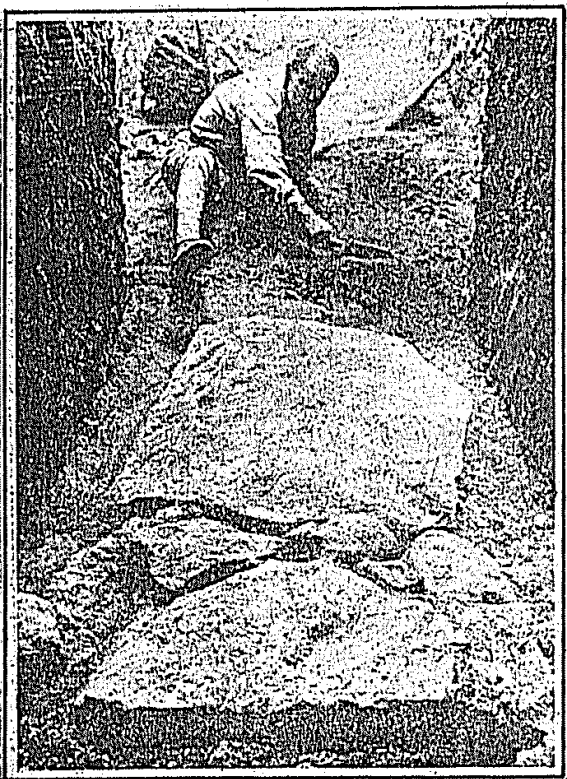


شکل - 26

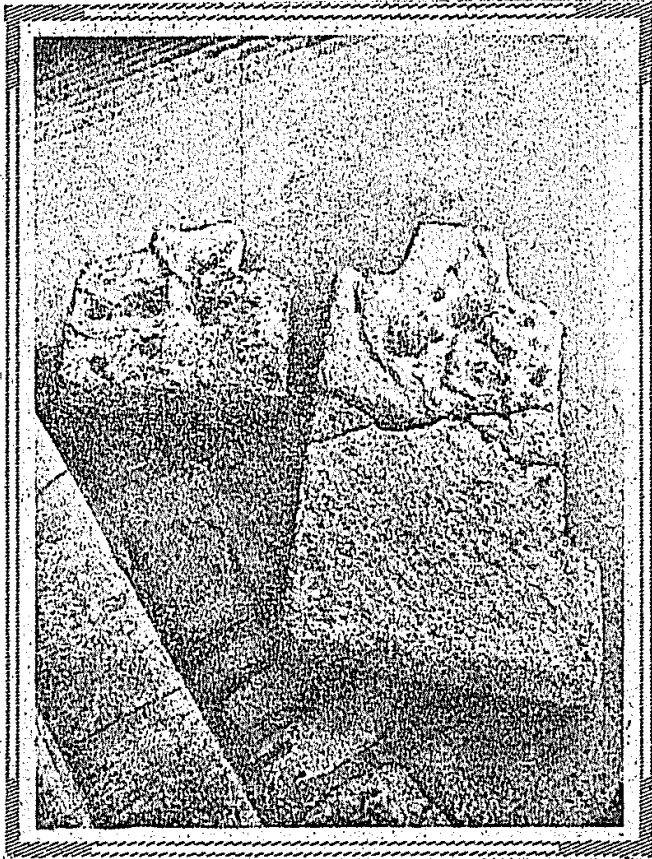


شکل — 4

کودۀ مراق وعلاقه او یاندیر مامق ایچین، بوتون ایشجیلر اوکله او یقوسنه یاتدیغی زمان آچدیرمق مناسب گورولمشدی . بونک ایچین شایان اعتماد ایکی عمله استخدا ایدیلش . طاش قالدیریلدیغی زمان میدانه چیقان 5 قدم اوزونلق ، 3 قدم درینلک و بر بوجوق قدیم کنیشلکنده کی چوقور محشم بر منظره عرض ایدیوردی . [شکل — 2] بوراسی ، گوزه لجه ایشله نمش 33 برونز کاسه ، طاباق و دیگر قابیلرله قاپلانمشدی . هپسی ده بر چوق عصر لر اول براقیدق قری کیی دور و یوردی . بونلردن 6 سی دستی ، یدسی کاسه ، 4 ی سپه ، 5 ی لامبا ، 4 ی آینه ، ایکسی ییچاق ، ایکسی اوسطورا ، بری میزاق ، بری قیلیج

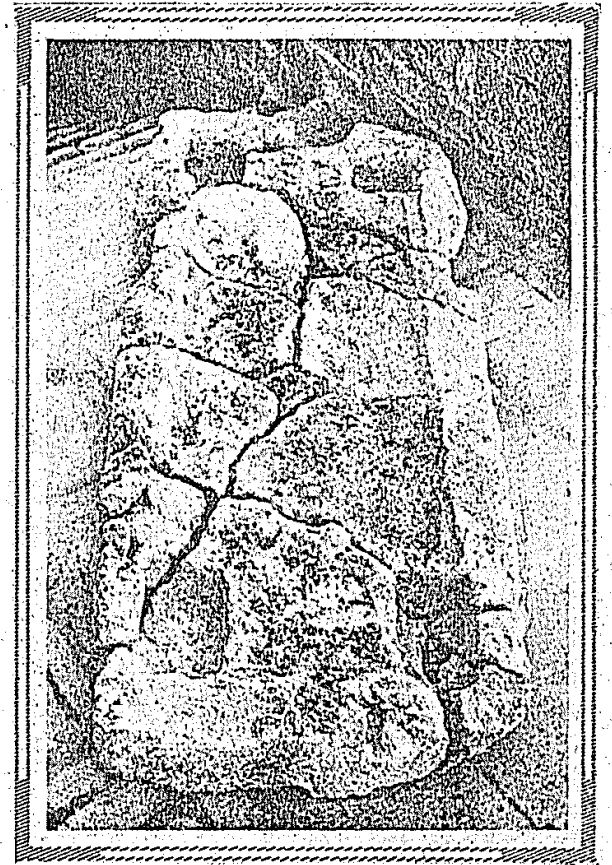


شکل — 17



شکل — 3

عصره طاند علی العموم مزارلردن امید ایدیلن جنازه تقدملری حیقمشدر . فقط او چنجی حجره جسامت و محتویات اعتباریله دیکرلردن تمامیه فرقی و بناء علیه چوق اهمیتلی ایدی . مزار حجره سی 17 آیاق درینلکنده بر قیادن اوولمیش اولوب 60 آیاق اوزونلق و 6 آیاق کنیشلکنده بر مدخلی وارد . [شکل 16] مزارک قاپوسنه گیدن یولک بر قسمی آرقاسنده کی داغدن یووارلانمش طاشلرله کچلمه یه جک درجده قاپانمشد . بونلرک آلتنده بر قادین اسکلکی وارد که اوزرنده بر اوزون برونز ایکنه واوزری اینجه بر آلتین طبقه سیله قاپلانمش بر قاج جام لوحه بولونمشد . وقتیه بورایه قدار گلن خیر سزلرک بونلرک صوم آلتیندن اولمادیغی گورهرک بیر اقدق قری ظن ایدیلور . بویغما گرلرک هجومنک (میسنا) دورنده وقوع بولدیغی آکلاشلمشدر . فقط غیرتلی بوشه گیتمش یوقاریده کی قایاق طاواندن دوشن طاشلر مدخلی دوزت بوجوق آیاق یوکسکلکنده انقاضله قاپامشدر . بو صورتله قیمتلی صنعت اثرلری تجاوزدن مصون قالمشدر . بو طاشلر و دیگر بقایا قالدیریلدقن صوکر ایلرینده ایکی بویوک ویاصصی طاش بولونمشد . بونلرک بوش قالان تماس یرلری اوفاق طاشلرله دولدورولمشدی . [شکل 17] بو داها آشاغیده کی بر چوقوره قاپاقلق وظیفه سی گورو یوردی . بوراسنی ،

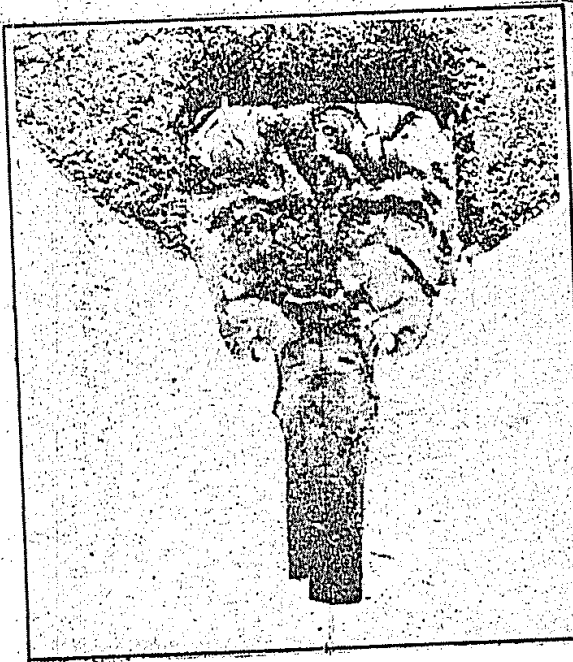


شکل — 2

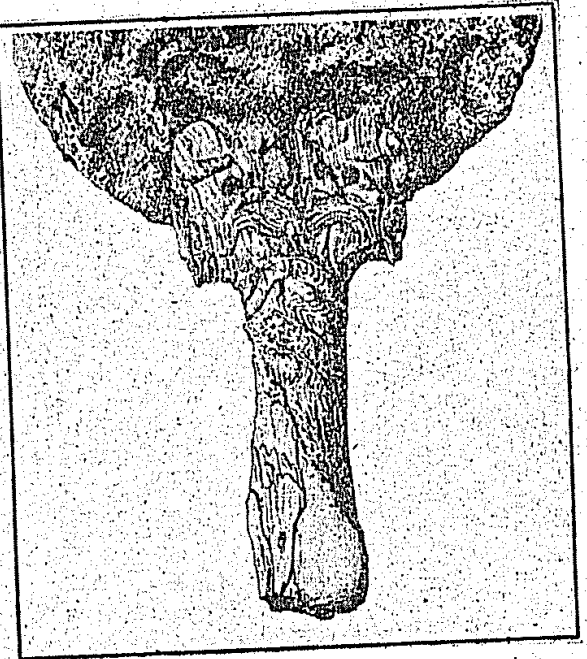
اولان او جلری آلتین و کوموش تلرله اورولمش آلتین مرصع دوکمه و چیوی باشلری ده [شکل 10] چوق قیمتلی در . بوراده اک کوچوک تفرماته وار اینجه یه قدار هزار چا آریجه لهیملنمشد . قرالک آلتین یوزوکلردن برنده بیضی شکل بر قاشک آلتنده ایکی ایگری چاربا حیوان رسم ایدیلشدر . [شکل — 7] داها یوقاریده اوچ قیورمیلی بیلانلردن یاپیلمش توحاف برشی اوزرنده دوران ایکی بونوزلی حیوان گورولمکده در . بوشکلرک حقیقی معناری تمامیه آکلاشیلاما . مشهده دینی تمثال ورمزار اولدیغی ظن ایدیلور . قرالک گوکسند بولونان مشهور اختاپوط آلتین قدح ایچریسند کی اوچ (مهر هایون) مستثنا بر بویوکلکده ، بر بوجوق اینچ (بارماق) قطرنده در . برینده ایکی ایگری اوکوز و دیگرنده بوغالرله هجوم ایدن آرسلانلر گورولمکده در [شکل — 9] . آرسلان (میسنا) نک ، بوغا (گرید) ک علامتی اولدیغی ایچین بوشکلردن بو ایکی مملکت حقنده بر ایما و تلمیح استدلال ایدیله بیلیر . بو مهرارده کی آل ایشلرنده صنعت و اینجه لک جدا خارق العاده در . مزارده بولونان دیگر مزینات گردانلقلر و پرواز وصورل ایچین یاپیلمش جامدن مصنوطادر [شکل — 13] . 1927 ده (دندرا) ده یکی بر حفریات یاپیلمشدر . بوراده قیادن کسيلمش طبیعی جسامتده کی ایکی حجره ده قبل المیلاد اون اوچنجی



شکل - 22



شکل - 14



شکل - 15

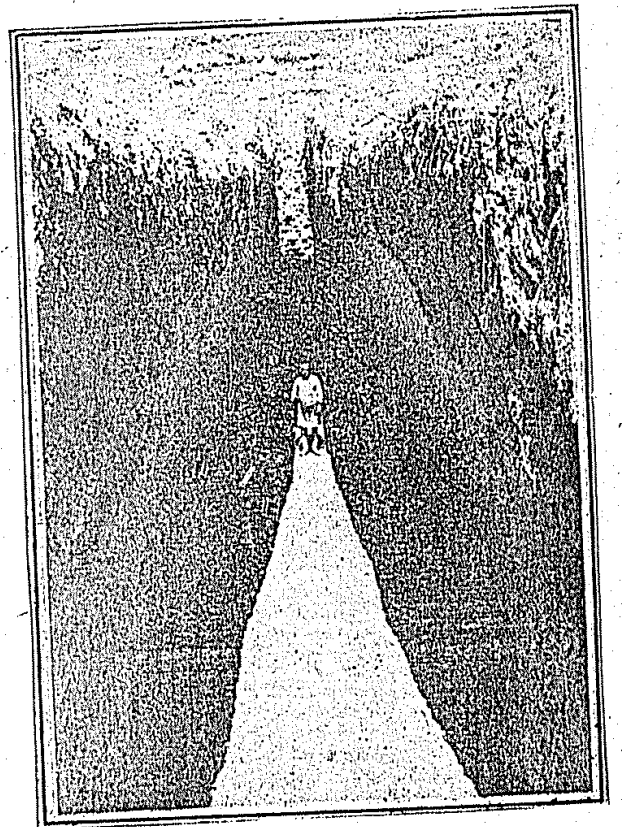
جسم آمده بر چوق قاپارتمالی جاملر ، مشین بر مغفردن دوشمه دوموز دیشلری ؛ قیریق بر روز قیلیج ایله قبضه سنی تزیین ایتمش اولان بر چوق اوفاق جام بونجو قلیر ... بوتون بونلر بولونان شیرلر آراسنده ایدی . رنک رنک بیکلرجه اوفاق جام بونجو قلیر هپ بر آراده طویر اقله قاریشیق بر حالد بولونویوردی . بونلر بلکه بونجو قلی بر البسه نك تزییناتی ایدی . [شکل - 6] . بو (میسه نا) صنعتك یکی بر میز و صفیدر . یرده کی یکی چوقوردن بریسی بوشدی . دیکرینك ایچریسنده اوکوز ، قویون ، کچی کی حیوانلرک میککری ، فنا محافظه ایدیلش برگوموش قدح ، فیل دیشی بر چیچک ، وبروزدن بر قوربان پچاچی واردی .

بوراده آکزیاده حیرتی جلب ایدن شی هیچ بر انسان میککنك بولونماماسی در . ایشته بر مزارک ، بویوک وگوزله تفریش ایدیلش بر سه نوتاف Cenotaph [بوش مزار] دن باشقا برشی ده کیل .. بومعمانك اناختاریخی زمینده کی بقایا آراسنده بولونمش بر قاقچ یوموشاق طاش پارچالردن چیقارمق لازمدی . آلی دانه اولان بو پارچالرگوزله تمیزلندی . متخصصلر طرفدن بر شکل آلد ایتك ایچین بر چوق وضعیترده یان یانه قوندی . نهایت بونلردن دورت آیری شکل یامق ممکن اولدی . برنجیسی : آلی آیاق اوزونلق و اوچ آیاق گنیشلکنده دورت طرفنده حیوانلری باغلامق ایچین ترتیباتی اولان ، قوربانلر ایچین حاضر لاش بر ماصا

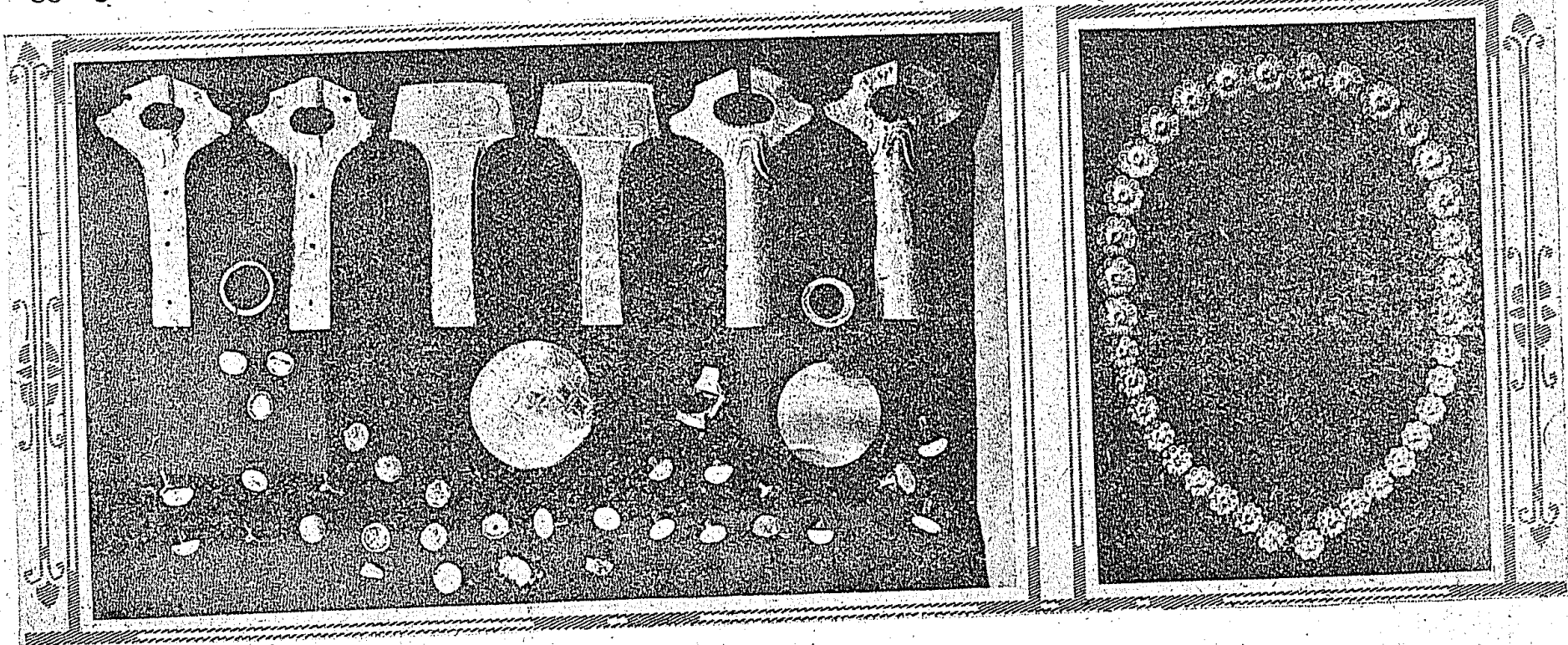
[شکل - 5] هر حالد تزیینات یاپیلدیغی زمان تاختالر ، هوانك تأثیرندن ودیکر تخریباتدن محافظه ایدیجی برمایع ایچریسنه باطیریلارق شیشیریلش واوزرینه ایشله ن اویم و نقشلر صانکه بر سحرله یاپیلش گچی بوتون گوزله لکیله باقی قالمشدر . بر آینا صای اوزرنده ایکی قادی ن رسمی واردرکه بریسی بر آینا طوتیور ، دیکرینك آئنده بردال گورونیور . [شکل 14] بونلر میسه ناده (قلیته منسترا Clytemnestra) نك مزارندن چیقاریلان فیل دیشی آینا صاپنك اوزرنده کی نقشلره بکزه یور . [شکل 15] لامبالردن برنده اوزمان یاپیلش قوماشلردن بویوک بر پارچاده محفوظ قالمشدر . [شکل - 5]

اودا تمامیه تمیزلندکدن صوکرآ ، اوته سنده بریسنده ایسلر و بعضی اشیانك قونلماسی ایچین دلیکلر بولونان ایچریکی دیوارک قارشیسنه دوغرو ، کوچوک طاشلر ، آچی و صیوادن یاپیلش بر اوجاق ، داها دوغریسی بر محراب ، ذبح محلی بولونمش ، بونك اوزرنده و اطرافنده گومور ایزلری گورولمشدر . بو ایزلره قاپنك صول طرفنده تصادف ایدیلشدر . بو ، اوراده آتش یاقیلدیغنه دلالت ایدر . بو مزاردن یدی طاش قاب ، اوچ لامبا ، بیاض مرمرلردن دورت وازو چیقاریلمشدرکه وازولردن بری مصر معمولاتی در . بونلردن باشقا بر قاقچ آلتین اشیاده واردی که بعضلری قوقعه شکننده اولوب اوزرلری آلتین وگوموش تللرله ایشلنمشدی . بعضلرینك اوزرنده ایجه آلتندن بر طرف بولونان غیرطبیعی

وبری آلی چنکلی بالیق اولطاسی ایدی . کاسهلردن برنده کچن سنه بولونان قرالیچه نك آلتین قدخنده گورولن کوروجک کیمی شکننده کی صاپلردن واردی . بو قابلر شه سز شیمدی به قادیار یونانستانده یاپیلش اولان میسه ناعصرینه هاند بروز قابلرک آک گوزله واک زنکینلریدی . [شکل - 1] بعضلری چیچک تزییناتی ، هندسی و بحری شکلله گوزله لجه اویولش و تزیین ایدیلشدی . شوراسی حقیقه شایان حیرتدرکه اووقت یاپیلش اولان اوریژینال تاختا صاپلر حالا بو آلتلره مربوط بولونیوردی . بعض تاختالر اوزرنده کی تزییناتدن اثر قالمایاجق قادیار آگریلوب بوروشمشده بر قسمك اوزرنده کی نقشلر پک اعلا فرق ایدیلیوردی .



شکل - 16



شکل ۱۰ -

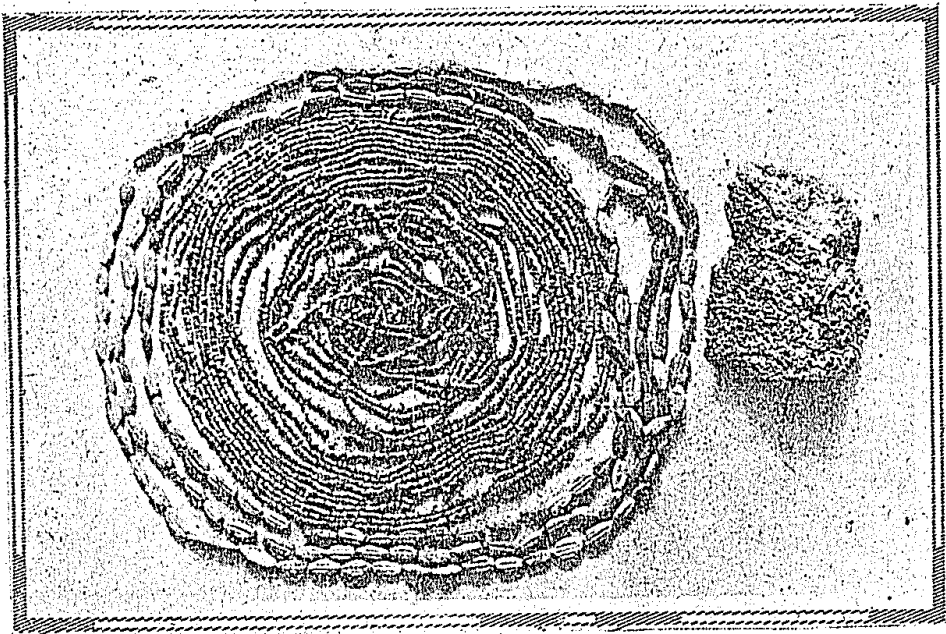
شکل ۱۱ -

کندیلری ده اونک ضررندن و اولویه لازم کان مراسمی یا مادقلری ایچین تلغیندن قورتولورلر. عینی زمانده بوروخ تهلسکه زمانلرنده اونلرایچین ظهیر وحامی اولور. آرتیق قبول ایدیله بیلیرکه بو بویوک شخصیت ایچین یاپیلان مزار چوق محترم و بویله هر دورلو استراحتی جامع اولوق لازمدیر. وجود دفن ایدیلدکجه روح استراحت ایدهمیه جکی ایچین جسد یرینه قائم اولوق ایچین طاشدن قابا برانسان شکلی ده یاپیلمش و بوتون مراسم تمام اولوق ایچین قوربان لوازمتی کاملاً تأمین ایدیلشدر.

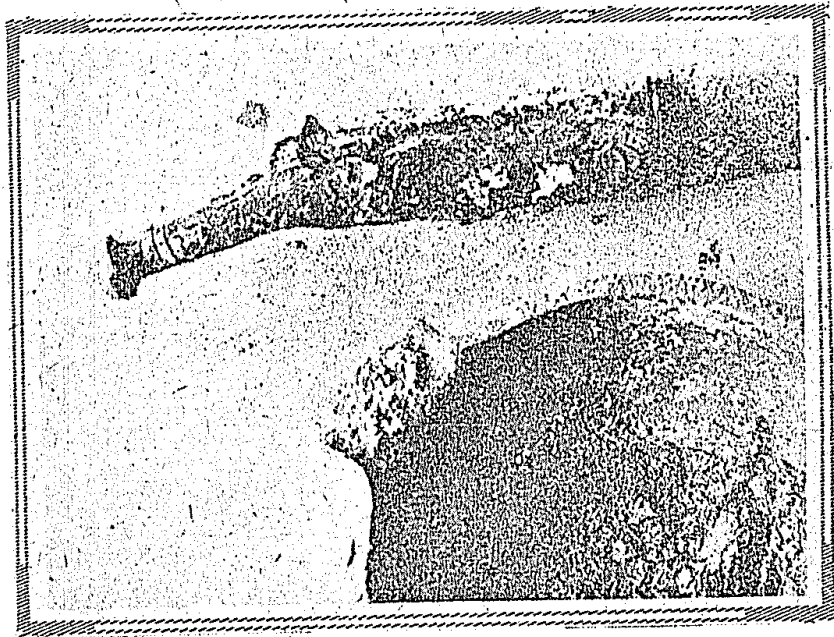
یوقاریکی معلوماتی اوقویوب حفريات حقنده تام بر فکر ایدینه کدن صو کرا صنعت وارلغنک ناصیل بربرینه باغلی زیخیرلر حالنده (ماضی) نک درینلکارینه دوغرو اوزانوب کیتدیکنی کورو یوروز.

آرامیه گیتدیکی زمان ، (اتهنا) نک اوکا : « أکر باباک أولمشسه نامنه برآده رکز ایت وروحه تقدمه لرهدیه ایت ! » دیدیکنی بیلوروز. بوندن باشقا آشیل (پاتروکلوس Patroclus) ایچین تروواده ؛ (منه لاولس Menelaus) آغا ممنون ایچین مصرده بویله (cenotaph سونوتافلر) بنا ایتشلردی . اودیه سیده (اودیه ووس) [یعنی Ulysses اولیس] ده آشایکی دنیایه [اسفل سافلینه] ایندیکی زمان گولکله ری ، اولجه قربان ایتدیکی اولولرک قانلریله تسخیر ایتشدی . بوتون بو مشالری بو بوش مزار اوزرینه ده تطبیق ایدیه بیلیرز . دیمک که بو مزار ده کیزده ، یاخود اوزاق مملکتلرده تلف اولمش بویوک برآدام ایچین یاپیلمش اولابیلیر . اقرباسی اونک بی قرار دولاشان روحنی بویله بر مأویه دعوت ایدرلرسه اوروح استراحت ایتدیکی گبی

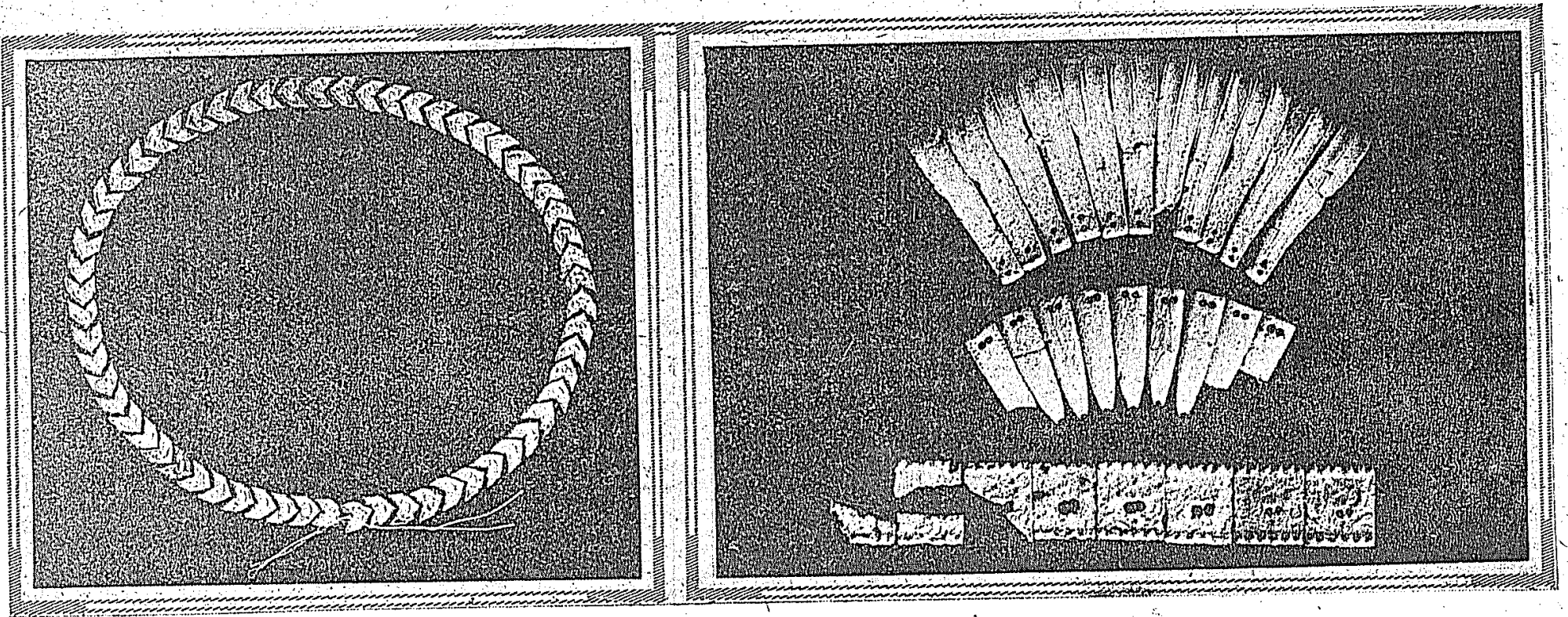
ایدی . [شکل - 4] ایکی طرفنده قانلرک طوبلانماسی ایچین آیری چوقورلری واردی . حتی اوزرنده پختیلاشمش قان پارچالینه ده تصادف ایدیلدی . ایکنجی شکل ، برآز دها اوافقه اولوب ، بر طرفی دوز ، دیگر یوزنده ایسه باشدن باشه بر چوق قدح اشارتلیری حاوی در . اک بویوک دورت آباق اوزونلق وایکی آباق کنیشلکده بولونان دیگر ایکیسی نک برر اوجلرنده باشه بکیزه پن اوافق چیقینتیلر واوزلرنده قدح اشارتلیری واولوقلر واردر . [شکل - 3] اینک باقیشده خاطره قندیل طاشلری ، یاخود (منهیر) طاشلری کلیر . شکلا ده اسکی ترووا صنملرینی خاطر لاتیرلر . بو طاشلرک قبل المیلاد 1300 سنه اولنه عائد اولان بر مزارده بولونمالری و بعض هو مریک خاطره لر من یکدیگریله توافق ایتکده در : (تله ماق) باباسنی



شکل ۶ -



شکل ۵ -



شکل — 12

عرض ایدیم : « بوشهر ما که دنیاده کی یونان شهرلرینک اک اهمیتلیسی ایدی ، اطرافده کی برچوق شهرلردن ترکب ایدن برقونفدراسیونک باشنده بولونویوردی . (فیلیپ) طرفندن ضبط و تخریب ایدیلینجهیه قدار ، آز برمدت (اسپارتا) یه تابع اولماسی مستثنا اولق اوزره ، استقلالنی محافظه ایتشدی . مشهور خطیب (ده موستن) ک بوشهر حقنده کی خطابه لری ، آتینه لیرک فیلیپیه قارش (اولنیتوس) ک امدادینه کله سی ایچین ایراد ایدیلشدی . « شهر ذاتاً — قبل المیلاد 478 ده (قالسیدیان) لرك آلدنه بولونارق — ایران محاربه لرندن (348 ق . م) تاریخنده بویوک اسکندرک باباسی فیلیپ طرفندن تسخیر ایدیلینجهیه قدار بویوک برشهرته مالکدی . او تخریب اتدن صو کرا بوسنهیه قدار خرابه لرینه

دارالفنونی (Chalcidice قالسیدیس) ده (Olynthus اولنیتوس) شهرینک آچیغه چیقا . ریلانی ایچین برهیئت سفریه کوندرمشدی . بوراده یاییلان حفريات نتیجه سننده پروفیسور (D. M. Robinson روبینسون) قبل المیلاد دوردنچی و بشنچی بویوک قلاسیک دوره حقنده کی معلوما تمزده کی بوشلخی دولدورمایه موفق اولدی . هر نه قدار اولجه کرید کملری و (ده لوس) و (پریهن) کی یونان شهرلرینک او ویوللری کشف ایدیلرک اسکی یونانستان حقنده کی بیلکیلرمن چوغالمشسه ده بوسنه کی کشفیاته قدار بویوک اسکندر دن اولکی تیپیک یونان شهرلری حقنده تاموقطی بر فکر ایدینه مه مشدک . بوراده اول (اولنیتوس) شهری حقنده (Smith) ک « کوچوک قلاسیک قاموس » ندن آلدیغ معلوماتی

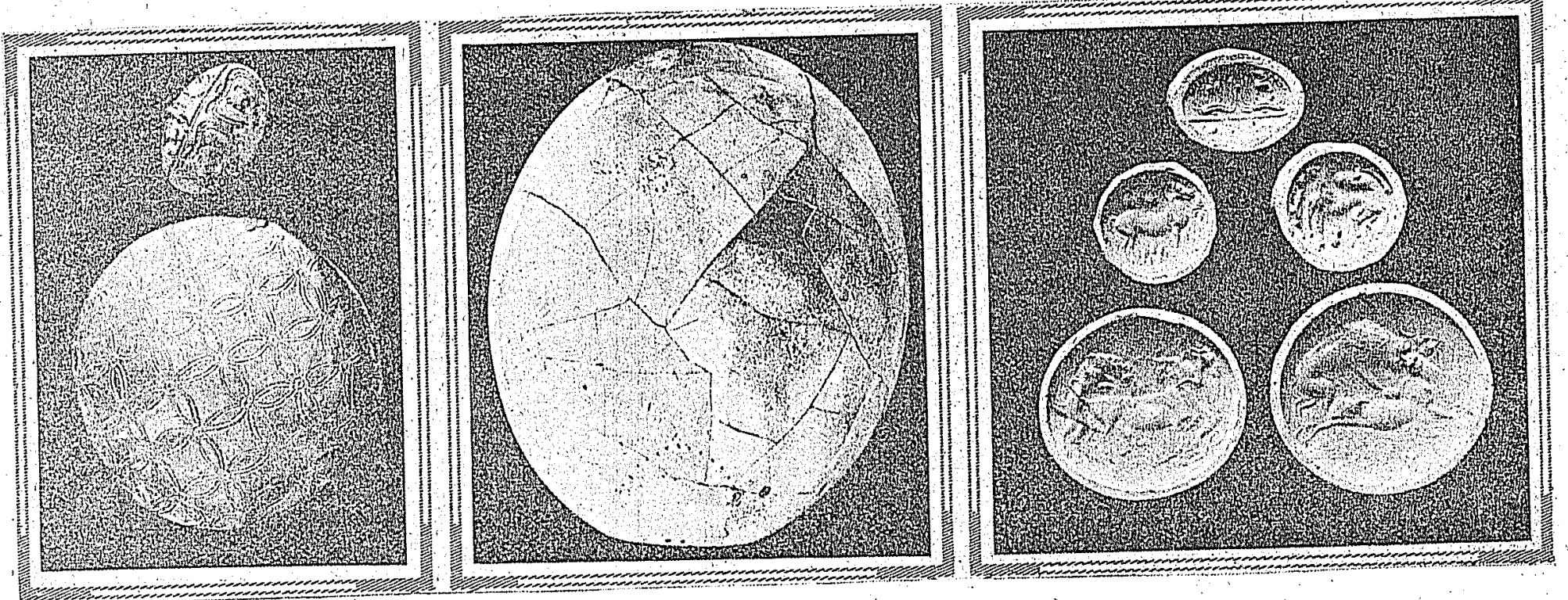
شکل — 13

هرضیا خزمه سیله بوزنجیرک اکسیک خالقاری بولونوب اکندکجه اونی آزلیته باغلایان صو ک خالقایه دوغرو بر آاز داها یا قلاشدیغمزی حس ایدیورز .

II

بولونان برشهر

بوسنه تاریخ ، اسکی یونانستانک یکی آچیغه چیقاریلان برشهریله معلوماتی بر پارچا دها توسیع ایتدی . که مبریح دارالفنونی آرکهئولوژی معلم لرندن - پروفیسور (Seltman سلتمن) یونانستانده کی صو ک حفرياتده حاضر بولونارق آلدنه ایتدیکی قیمتی معلوماتی بالذات چکدیکی رسملره سوسله یهرک جهانیه عرض ایدیور . 1928 شبا طنده بال تیمورده کی (جونس هوپکینس)



شکل — 7

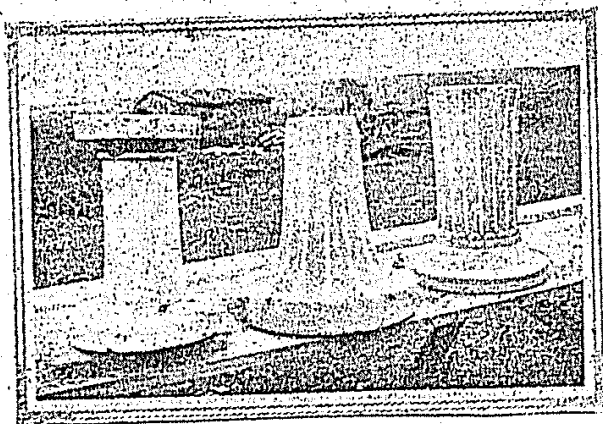
شکل — 8

شکل — 9

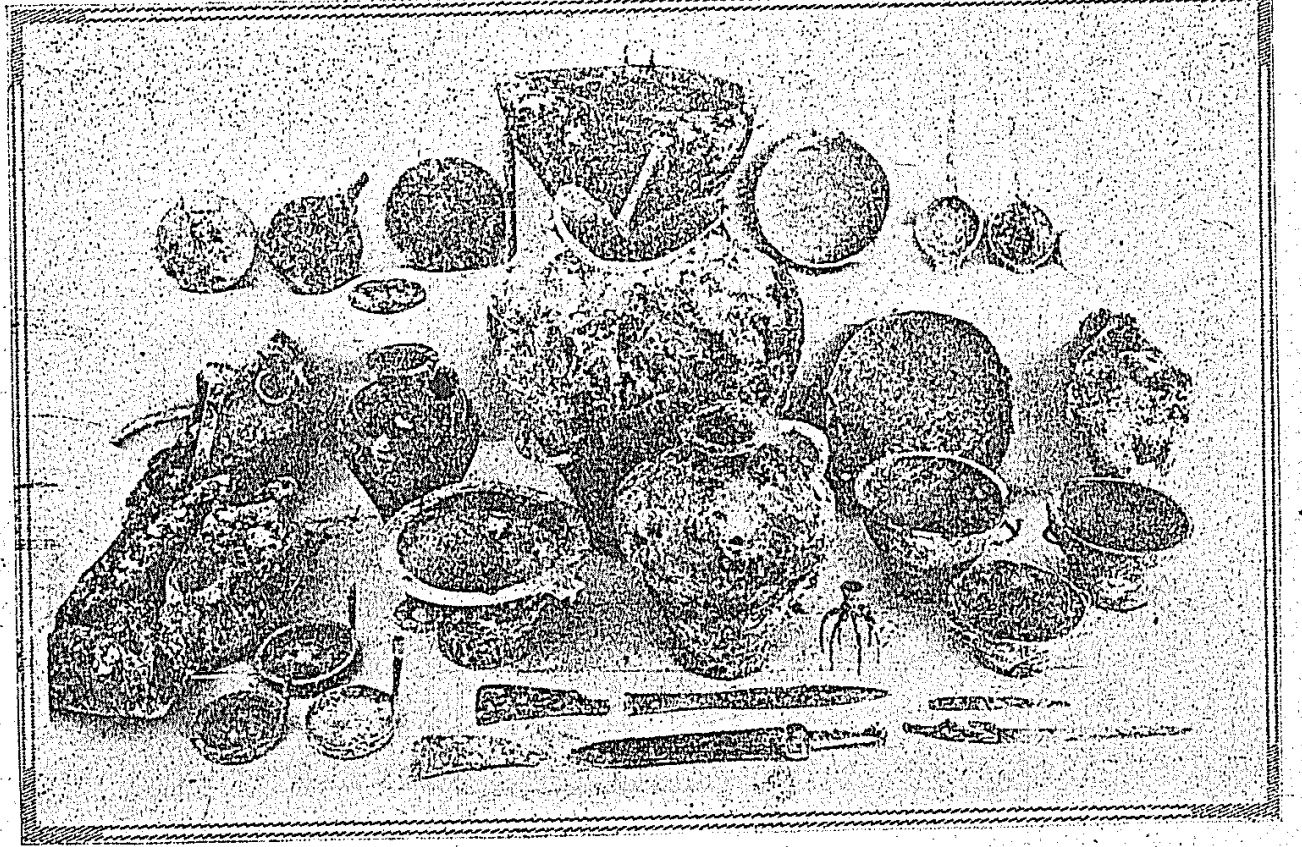
نهایت بولمقدہ در . بو اولرک اورتاسنده بويوچک
چاقيلارله دوشه نمش حاولير و اطرافلرندہ برچوق
اودالر واردر . اولرک برقسمنک ايکيشر قاتلي
اومالري محتملدر . هر اوده شايان دقت ترتيبده
بر اوداده بولونور .

بواساسلي اودا [شکل - 24] اورتاسنده
مستطيل شکلمده خفيفجه آچاق بر قسمي حاوی
بردوشه ميه مالکدر . اورتاده کی قسم چاقيل
موزاييقاريله دوشه نمش و طرفنده کی داهایوکسک
شیولی زمین سرت چیمئتودن یاپيلمشدر .
بوتون اودا برطرفه دوغرو بر پارچا مائلدر .
اک ميللی کوشه سنده صو آقق ایچون برده لیک
واردر . دیوارلر هر نه قدر دیگر اولرده اولدینی
کی کونشده قوروتولش کر پیچلردن طوغلاردن
یاپيلمشده ، قره م بیاض لغنده یاخود پومپه آ
قرمزسی رنگنده کی کوزه لجه حاضر لاش بر
صیوا ایله بادانا ایدیلشدر . طوانلرده عینی بادانا
ایله بیاض یاخودده لیون صاریسی بررنگله بویانمشدر

بر چوق کوچوک مرمر (پده ستال)
کرسیلردن [شکل - 21] و متعدد ترینی تراتوقا
ووازولردن صرف نظر ایدرسهک بو اودالرک
مفروشاندن هیچ بر اثر قالمشدر . بو (پده ستالار)
برطاقم کرسیلره قاعده تشکیل ایدیوردی .
[شکل - 22] ده کی کوچوک وازو باشی ده حبشی
چهره و صاحب نظر دقتی جلب ایدیوره زنکین
بر شهر اینک اوینک اولوسنده برمرمر (Hera)
ههرا باشی قالايلمشدر . [شکل - 26] ههرا
یونانیلرک سما قرالیمجه سیدر . میلاددن اول
بشنجی عصر نهایتلرینه عائددر . اولرده متعدد
طوغلا بانو قورنالری بولونمشدر . اک ایسی
[شکل 25-26] بر بانو اوداسنده بولوناندرک
دوشه مہسی مرمر پارچالریله کوزل بر صورتده
قاپلانمشدر .



شکل - 21



شکل - 1

بقایا بوراده اولجه بر عبادتگاهکده بولوندینی
ظنی حاصل ایتکدهدر . چونکه جوارده بولونان
نذرله عائد تهراقوتالرو دیگر اشیاء (اولنیتوس) ده
بویوک اهمیتي حائر (Cybele سیبهل) عبادتنده
قوللانیلان لوازمات بونی تایید ایتکدهدر .
ایکنجی تپه ده کی (تهراقوتا) اعمالخانه سنده
یاننده کی دکانده صاتیلیمق اوزره یاپيلمش
کوزله شکلچکر بولوندینی کی بونلری
دوئک ایچین قالیلرده واردرک بونلردن بری
(سیبهل) هیکلچکنک چیقار یلاسنه مخصوص اولوب
داها بویوکجهدر . بوراده معبوده نک صاچ
توالی چوق نفیس اولدینی کی بویونده گردانلق
وقولاقلرنده کوپلر و صاغ آلنده بر ترامپت
طاشیمقدہدر . اعمالخانه نک یاننده بر چوق
کوچوک اودالی اولر واردرک دکان اولارق
قوللانیلدینی آکلاشیلیور . دوشه مہلری
اوزرنده ، فیلیپک ما که دونیالری چارشوی
یاغما ایتک ایچین هجوم ایتدیکي زمان دوکولن ،
برچوق پارلر کورولمکدهدر .

اصل اهمیتلي قسم اقامتگاهلرک بولوندینی
یردر . بوراده اون بش آياق کنیشلکندنه نفیس
دوز و مستقیم سوقاقلر واردرک ایکی طرفلرنده
میللی چوقورلری بولونمقدہ و جنوبدن شماله
دوغرو اوزانمقدہدر . اویله که کیزدن کان سرین
روزکارلر سوقاقلری کوزه لجه سوپوره بیلیر .
بو سوقاقلردن برر زاویه قائمه ایله اوافق یولار
ایرلنمقدہدر که یاقینده کی زنکین عائله اولرینه

دوقونولامشدی . بناء علیه بوراده بولونان هرشی
تمامیله قلاسیک دوره عائددر . یالکز شهر
(آقروپولیس) نک جنوب قسمنده قبل التاریخ
زمانه عائد بر قسم بقایا بولونمشدر .

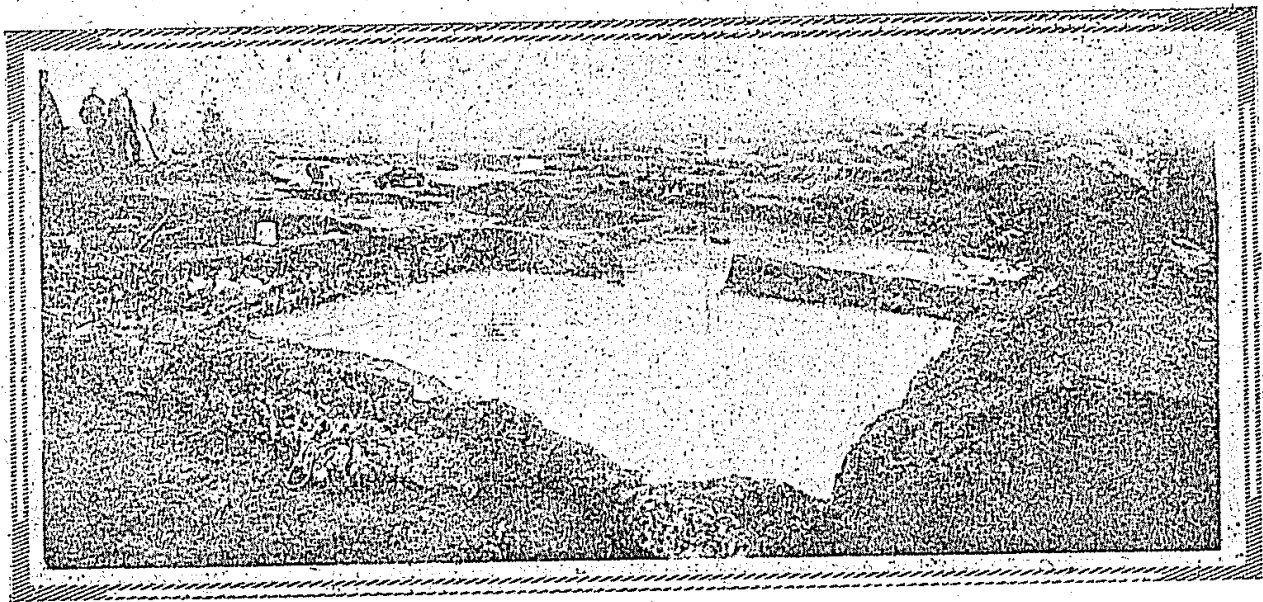
بو (آقروپولیس) [شکل - 20] اووادن 250
آياق یوکسکلکندنه بولونان یاریم میل وسعتنده
برتبه اوزرندهدر . بونک جوارنده دها اوافق
تپلر واردر . شهر بونک اطرافتی قاپلامشدر .
یاقینده کی اووایه قادر اوزانان شهرک حدودلری
میللرجه مسافه قاپلادینی ایچین هنوز تمامیله
تدقیق ایدیلمه مشدر . حفريات یاپیلان اساسلی
قسملر (آقروپولیس) ک اک یوکسک یرنده کی
آغورا [بازار یری] ، [شکل - 20] آرقاسم .
شمال شرقی ده دوغرو برتبه اوزرنده کی Terracotta
تراقوتا [۱] اعمالخانه سی و شماله دوغرو اوزانان
اقامتگاهلر قسمی در .

آغورا بویوک مستطیل شکلمده برچارشوی در .
ایچریسنده چمتو دوشنمش درین صو لغملری
و بوغدای و دیگر حبوباتک محافظه سی ایچین
چوقورلر واردر . دیوار جیلق ویاپیچیلغه عائد

[۱] (تهراقوتا) معماریده ، کوچوک هیکلر
ووازولرده قوللانیلان صاری قرمز ، یاخود قهوه
رنکی قیرمزی رنگنده ایچه پشمش طوبراق و طوغلادر .



شکل - 19

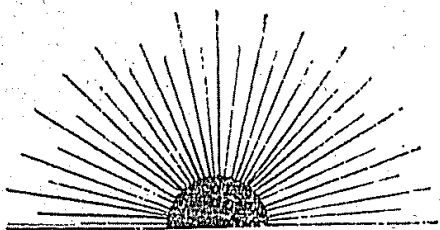


شکل — 24

شهری آغیر قورشوندن صاپان طاشلری یا غمور بنه طوتمشدر . بو طاشلرک بر چوقلرینک اوزرنده فیلیپک اسمی محکو کدر . (شکل-19 صاغ طرفنده کی رسم) . مدافعلرک آتدقلری صاپان طاشلری ده آلدی ایدیلشسه ده بونلر فیلیپک کیلردن داها خفیدر . (شکل-19 صولده کی رسم) دیمک که ما که دونیا عسکرلرینک حاکمیتده بو آغیر طاشلرک چوق تاثیر اولمشدر . رسمده کی فیلیپه هاند طاشلرده (philippo) یعنی (فیلیپک) کلهسی یازیلیدر و بر طرفدن او بر طرفه دوغرو اوزانمشدر . اولنتیوسلرک طاشلرنده ایسه یونان حرفلریله (chal) یازیلی در که (chalcidians) کلهسنک ایلک هجیه سیدر .

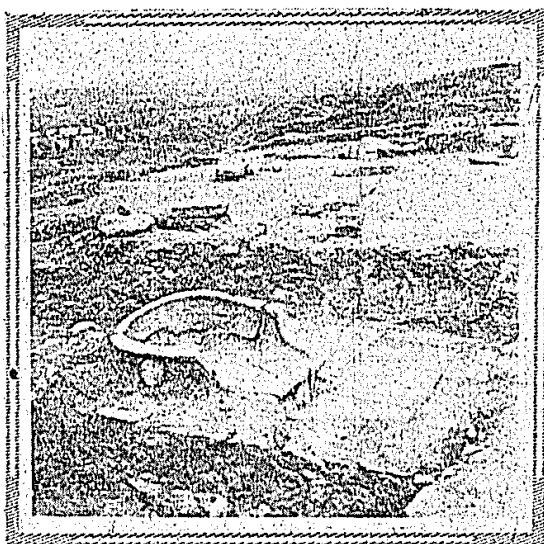
ایشته استیلا حربنده خراب اولان بویوک صنعت بقایاسیله دولو بر شهرکه متروکاتی ، بزه ماضینک سونوب کیدن احتشام و رفاهنی نه کوزله کوستریور !

ماظم سونج



بیکن فضله مسکو کاتدن بوزده بتمشی مملکتده کی (قالسیدیان) لر نامه باصیلمش (اولنتیوس) پارلری در (شکل 18) دیگر یوزده اوتوزی (اولنتیوس) ک قونترول ایتدیکی قونفه دراسیونه داخل جوار شهرلره هانددر . پک آزر قسمده فیلیپدن اولکی ما که دونیا قرالارینه مخصوص پارلرده بولونمشدر . بو شهرک دوشمانی فیلیپه هاند آنجق دورت سکه آلدی ایدیله بیلمشدر . (شکل-18) ده کوریلان سکه لر دورت در اخمیلک اولوب کوموشدر . بر طرفنده دفنه ایله ترین ایدیلش (آپولو) و باشی واردر . آرقاسنده (قالسیدیانلرک) کلهسیله احاطه ایدیلش بر (ریاب) شکلی کورولویور . بو پارلر آغور انک یاننده کی بناده بولونمشدر .

فیلیپ شهرده پک مشثوم خاطرهلر بر ایشدر . (اولنتیوس) ک صوک محاصره سنده ما که دونیا لیلر



شکل — 23

اساس اودالر کی بانو اودالرینک زمینی ده دائماً تازه صو ایله تمیزله مک ایچین براز میلی لازمکن ترتیباتی حائر اوله رق یاپیلمشدر . بو (اولنتیوس) ک (قالسیدیان) اها لیسنک واسع مقدارده صوتا سیساتنه مالک اولدقلرینی که ستر بر . بونی دیگر بر صورته ده آ کلا یابیلر ز : شهرک بر صیره یلرنده بولونان (تراقوتا) دن یاپیلمش صوکونکلی بر برینه چوق کوزله ا کله نمش اولوب نهایتلرندن چمتو ایله اورولش معظم لغملره آچیلیمده در . بو صویک شهرک شمالنده یوگسک داغلردن کتیریلدیکی آ کلا شیلیمده در . حتی یاقینده کی شیمدیکی یونان قریه سی (Myriophyto) میریوفیتو) کویلیلری تصادفاً اوتده بریده اسکی کونک ترتیباتی بولدقلرینی سویله مکده درلر . بزدن اوتوز عصر اولکی بر شهرده کی بو قانالیزاسیون تشکیلاتنه حیرت ایتمه مک ممکن ده کیلدر . شهرده بولونان



شکل — 25